Learner's AMERICAN TALKS AT美语会话(中级A)1

A High Efficiency Conversation Text for Speakers of English as a Foreign Language



AMERICAN TALKS AT美语会话 (中级A)

图书在版编目(CIP)数据

AT 美语会话. 中级. A / 陈怡平著. 一上海:华东师范大学出版社,2001.11 ISBN 7-5617-2822-0

I.A... Ⅱ. 陈... 英语,美国-口语-教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 079577 号

台湾学习出版有限公司独家授权 华东师范大学出版社简体字版大陆出版、发行权 版权所有,盗版必究 上海市版权局著作权合同登记 图字:09-2001-122 号

Learner's

AMERICAN TALKS 1 AT 美语会话(中级 A)

编 著 陈怡平 责任编辑 龚海燕 封面设计 卢晓红 版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社

市场部 电话 021-62865537

传真 021-62860410

http://www.ecnupress.com.cn 社 址 上海市中山北路 3663 号

邮编 200062

照 排 南京理工排版校对有限公司

印刷者 苏州市永新印刷包装有限责任公司

开 本 787×1092 16 开

印 张 11.75

字 数 364 千字

版 次 2001 年 12 月第一版

印 次 2001年12月第一次

印 数 1--10100

书 号 ISBN 7-5617-2822-0/H·190

全套定价 32.00 元 (American Talks 两册)

本册定价 16.00 元 (另配磁带)

出版人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社市场部调换或电话 021-62865537 联系)

原序

编者在受教育的过程中,常觉我们的英语教育,欠缺一套好的会话教材。最近所做的研究显示,各级学校的英语老师与关心的读者也都深深觉得,我们用的英美原版会话教材,版面密密麻麻,不但引不起学习的兴趣,所学内容又与实际生活不尽相关。像一般会话书上关于早餐,总是教外国人吃的cereal(麦片粥),而完全没有提及中国人早餐吃的稀饭(香港餐馆一般翻成congee,美国人叫rice soup)、豆浆(soy bean milk)、烧饼(baked roll)、油条(Chinese fritter)该如何确切地表达。

我们有感于一套好的教材必须能够真正激发学生的兴趣,内容要切合此时此地(here and now)及读者确实的需求,也就是要民族化、具体化。

五年多来,在这种共识之下,我们全体编辑秉持专业化的精神,实地搜集、调查日常生活中天天用得到、听得到的会话,加以归类、整理,并设计了生动有趣的教学活动,汇编成《AT美语会话》这套最适合中国人的会话教材。

这套教材不仅在资料搜集上力求完美,而且从构思到成书,编者都投入了极大的心力。在编纂期间,特别延聘岛内外教学权威,利用这套教材开班授课,由本公司全体编辑当学生,在学习出版门市部亲自试用,以求发现问题,加以修正。因此,这套教材的每一课都经过不断的实验改进,每一页都经过不断的字斟句酌,输入中国人的智慧。

我们的示范教学证明,这套教材,只要彻底弄懂,受过严格要求者,英语会话能力定能突飞猛进,短时间内取得高效果。这套教材在编审的每个阶段,都务求审慎,但仍恐有疏失之处,敬祈各界先进不吝指正。

编者 谨识

AT美语会话

课程简介

AT 美语 会 话	程度	适 用 对 象
ALL TALKS ①②	初级	1. 具备初中英语程度、初学英语会话的读者。 2. 适合高中、高职、技校等的初级英语会话课程。
AMERICAN TALKS ①②	中级 A	 具备高中英语程度、以前学过英语会话的读者。 适合高中、高职、技校等的进阶英语会话课程。 大专程度的初级课程。
ADVANCED TALKS ①②	中级 B	1. 想进一步充实流利口语、言之有物的读者。 2. 大专程度进阶用。

全套教材分初级、中级 A、中级 B 三级;每级两册,全套共六册,每册原则上安排十四课。因此可配合各校或各培训班授课的学年长短,作各种不同的组合利用:

- (1)一学年(两学期):采用初级教本 ALL TALKS ①②,内容包括基础生活会话及一般常见的实用口语,让同学们学会用最简单的英语来沟通,打好会话的基础。
- (2) 二学年(四学期):采用中级 A 教本 AMERICAN TALKS ①②及中级 B 教本 ADVANCED TALKS ①②。这四册的内容、人物均可连贯,自成系统。程度由浅入深,从一般简单的问候、招呼语到基础商用、谈论经济、文化等会话皆包括在内,涵盖面广,可让同学们循序渐进地培养实力。
- (3) 三学年(六学期):采用全套《AT 美语会话》六册,利用一系列设计的整套内容,经由螺旋式教学法,也就是在第一学年教完 ALL TALKS,让同学们稍具基础之后,第二、三学年再接着教授 AMERICAN TALKS 及 ADVANCED TALKS;一面将前面学过的内容加以整合,一面适度地添加程度与课程,帮助同学们温故知新,兼顾语言使用的正确性与流畅性。

原书编撰人员

- 企划・编著/陈怡平
- 英文撰稿

Mark A. Pengra • David Bell

Edward C. Yulo • John C. Didier

●校订

刘 毅·叶淑霞·陈威如·王庆铭·王怡华 林顺隆·林佩汀·陈瑠琍·喻小敏·项福莹 梁艾琳·王慧芬·黄正龄·郑淳文·萧锦玲

●校阅

Larry J. Marx • Lois M. Findler

John H. Voelker • Keith Gaunt





CONTENTS

Lesson 1 Meeting People	1
Lesson 2 Talking about the Weather	10
Lesson 3 Asking Directions	16
Lesson 4 At the Western Restaurant	23
Lesson 5 At the Chinese Restaurant	32
Lesson 6 On the Telephone	41
Lesson 7 Daily Routines	52
Lesson 8 The Drugstore	64
Lesson 9 A Trip to the Supermarket	74
Lesson 10 At the Airport	83
Lesson 11 An Airplane Flight	92
Lesson 12 Invitations	100
Lesson 13 Western Holidays	106
Lesson 14 Chinese Holidays	114

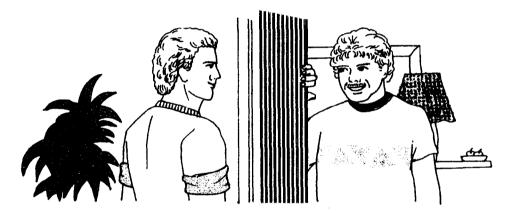
附录 中文翻译及参考答案 122



Meeting People

Meet people. Say hello to your friends.

(A) LET'S TALK



A: Hello, Tom.

B: Oh, John. Hello. How have you been?

A: Pretty good, I think.

B: You look a bit tired.

A: Oh, it's nothing. I was up late last night.
How's your brother doing at college?

B: Quite well. He caught a cold last week, though.

A: Hem ... It is getting cold these days.

Well, I have to run. Supper's waiting for me.

B: OK. It was nice seeing you again.

A: See you then, Tom.

2 AMERICAN TALKS ①

LESSON 1

(B) LET'S USE



LESSON 1



(C) LET'S PRACTICE

Here are some typical phrases that you should know.

I. Meeting Friends

- 1. Good morning. (use during all a.m. hours)
- 2. Good afternoon. (use from 12 noon to 6 p. m.)
- 3. Good evening. (do not confuse with "good night"—an expression meaning goodbve)
- 4. Hello. (an exclamation of greeting, to attract attention, and of surprise)
- 5. Good day. (means hello and good-bye)
- 6. How are you today? (stress on "today")
- 7. How are you getting on? (asking degree of success in life, work, etc.)
- 8. How are you getting along? (asking degree of success in relationships)
- 9. How are things going? (same as "How are you?")
- 10. How are you doing? (asking about health and happiness; same as "How ya doing?")
- 11. How's life?
- 12. How's everything?
- 13. Hi!
- 14. What's new? (asking for news)
- 15. Hello there. (same as hello)
- 16. I haven't seen you for ages. (i. e. for a long time)
- 17. It's been ages since we last met.
- 18. Long time no see.

4 AMERICAN TALKS ①

II. Meeting Strangers

- 19. How do you do? ("How do you do?" is used when meeting strangers. Use before giving your name and as a response to "How do you do?")
- 20. I'm glad to meet you.
- 21. I'm pleased to meet you.
- 22. I'm happy to make your acquaintance.
- 23. I'm very glad to have the opportunity of meeting you.
- 24. It's nice meeting you.
- 25. I've always wanted to meet you.
- 26. I've been looking forward to meeting you.
- 27. I'm very happy to know you.

III. Introduce Oneself

- 28. May I introduce myself?
- 29. Please let me introduce myself.
- 30. Allow me to introduce myself. (The above sentences should be followed with "My name is Peter Wang." or "I'm Peter.")
- 31. My name is Peter Wang.
- 32. I'm called David.

IV. Introduce to Others

- 33. David, may I introduce Mary?
- 34. Peter, I'd like you to meet Jennifer. (I'd = I would)
- 35. Mr. Chen, let me introduce Mr. Lin.
- 36. Mom and dad, I'd like to introduce Mary.
- 37. Mr. Chen, permit me to introduce Mr. Lin. (permit = allow)
- 38. Mike Young, allow me to introduce Jane White.
- 39. I'll introduce you to Fred.

- 40. I want you to meet a friend of mine.
- 41. This is my good friend, Don.

V. What to Say When Introduced

- 42. How do you do? (respond with "How do you do?")
- 43. I'm very happy to meet you. (respond with "The pleasure is (all) mine.")
- 44. It's nice meeting you. (respond with "It's my pleasure." or "I've heard (so) much about you." or "Nice meeting you, too,")

VI. Saying "Good-bye"

- 45. Good-bye.
- 46. Good night. (use in the evening or at night to express good-bye)
- 47. Bye bye.
- 48. G'bye. (contraction of good-bye, informal)
- 49. Bye. (less formal than bye bye)
- 50. Bye now. (contraction of "Good-bye for now.")
- 51. See you. (contraction of "See you later.")
- 52. See you soon.
- 53. See you later.
- 54. So long. (=good-bye)
- 55. See you tonight, then. (then = in that case)
- 56. See you tomorrow.
- 57. See you again soon.
- 58. Good-bye till tomorrow.
- 59. Good-bye for the present. (rarely used)
- 60. I'll see you.

W. Leaving

- 61. I think I must go now.
- 62. I've come to say good-bye.
- 63. I'd like to say good-bye.
- 64. Well, it's getting rather late.
- 65. Well, it's time to get back to work, I suppose.
- 66. If you'll excuse me, I should be off now.
- 67. It's time for me to be shoving off. (informal)
- 68. It was real nice meeting you.
- 69. I truly had a wonderful time tonight. (respond with "I'm glad you enjoyed it.")
- 70. I think I'd better be going. (I'd = I had)
- 71. I've got to be going, I'm afraid.
- 72. I must run along now.
- 73. It's time we were off.
- 74. It's time for me to be on my way.
- 75. I think it's about time to leave.
- 76. Then, I think I'd better be on my way.
- 77. I was delighted to see you again. (you may say "It was a pleasure having you." for all sentences in VII)

M. Leaving Words

- 78. I shall be looking forward to seeing you again. (formal)
- 79. You must also come over to my place. (said by the guest)
- 80. When shall we get together again?
- 81. I hope you'll be able to come again. (said by the host)
- 82. Why don't you drop by and have a chat with us? (respond with "OK, I will.")

- 83. Remember to look me up if ever you're in Taibei.
- 84. Don't forget to keep in touch. (respond with "Of course.")
- 85. Say good-bye to the rest of the family for me, will you? (respond with "OK, I will.")
- 86. Remember me to your parents / folks. (respond with "Thank you, I will.")
- 87. Say hello to your brother.
- 88. Give my best regards to your father. (respond with "Thank you, I certainly will.")
- 89. Give my love to Jim. (respond with "I'll be sure to.")
- 90. Have a good time.
- 91. Have a good holiday.
- 92. Enjoy yourself.
- 93. Take good care of yourself. (the four sentences above are said to the person leaving on a trip)
- 94. Good-bye, and good luck.
- 95. Good-bye, and have a good trip.
- 96. Good-bye, and have a good time.
- 97. Good-bye, and all the very best.
- 98. Good-bye, and thanks for everything. (respond with "You're welcome.")
- * The degree of *formality* in the phrases for meeting, introducing, and leaving is equal to their *length*.

8 AMERICAN TALKS ①

LESSON 1

E	x	e¹	ıc	i	S	e
	•					

Here are some short dialogues. For each multiple-choice question select the single incorrect answer.

1.	A: How are you today?					
	B:(A) Just great, thanks.	(D)	Pyo haan hara			
	-		I've been here.			
	(C) Pretty good, thank you.	(D)	Well, not too bad.			
2.	A: Hello, my name is Tom.					
	B:					
	(A) I've always wanted to meet you.					
	(B) I'm happy to make your acquaintance.					
	(C) I'm looking forward to seeing you again.					
	(D) Hi, I'm Bob.					
3.	A: You look a bit tired today.					
	B:					
	(A) Just fine.	(B)	Well, I stayed up late last r	night.		
	(C) That may be. I feel tired.	(D)	Oh, I feel all right, I guess	3.		
4.	A: How's your mother doing?					
	В:					
	(A) Yes, she is just wonderful, thank you.					
	(B) I'm doing all right these days.					
	(C) Yes, she's fine, thank you.					
	(D) Well, she's been ill.					
5.	A: If you will excuse me, I should	d be leaving n	ow.			
	B:					
	(A) When shall we see each other again?					
	(B) It was a pleasure having you.					

	(C) Good-bye, and have a nice trip.					
	(D) I want you to meet a friend of mine.					
_		• /				
6.	A: Mr. Lin, permit me to introduce n	ny good f	riend, Miss Su.			
	B:		•			
	(A) How do you do?					
	(B) It's time for me to be on my way.					
	(C) I am very glad to have the opport	tunity to	meet you.			
	(D) Hello. I've heard so much about	you.				
7.	A: I'll see you tomorrow, then.					
	B:					
	(A) I'll see you then.					
	(B) Good night.					
-						
(C) Have a safe drive home tonight.						
	(D) When shall we get together again	1 !				
8.	A: How are you getting on?					
	B:					
	(A) I should get going now.	(B)	I've been feeling good recently.			
	(C) I couldn't be better.	(D)	Well, not so good.			
9	A: Please give my (best) regards to y	VOUE Bares	nte			
٠.	B:	your parci	its.			
	(A) I'll be sure to do that.					
	(B) I don't want to give them your best one.					
	(C) Thank you, I will.					
	(D) I'll be sure to give them your kind words.					
	(D) The besture to give them your kin	iu words.				
10.	A: Allow me to introduce myself. I'm Tom.					
	B:					
	(A) Oh, how do you do, Tom?	(B)	Happy to meet you.			
	(C) It's so nice meeting you.	(D)	I'm having a wonderful time.			